



MOVING STILL

BY CATHERINE ABITBOL
AND ELICIA EPSTEIN

13 JULIO - 30 AGOSTO

MOVING STILL

Moving Still (todavía se mueve, aún conmueve)

Moving Still es la primera exposición de Kino, en la que se presentan los trabajos de Catherine Abitbol (Colombia, 1976) y Elicia Epstein (EE.UU., 1992).

Las fotografías de Catherine Abitbol retratan un Acapulco ya desgastado por el tiempo y las historias, recuerdos analógicos en papel metálico de lo vivido en la llamada Época de Oro del cine mexicano. Ahora poco queda de todo aquello, excepto todo: los hoteles, las playas, la quebrada, los comercios que en aquellos días acogieron a las estrellas más importantes del cine decaen preciosamente y conservan el glamour de los colores y el óxido. Parecidas a decorados de películas, estas instantáneas son escenografía de un tiempo mejor que siempre fue pasado. Gracias a la lente de Catherine Abitbol, un trocito de todo aquello permanece y se hace inmortal.

Por su parte, Elicia Epstein ocupa la zona del patio con su bestiario particular en acero. Diez criaturas, diez explosiones contenidas en un instante, moldeadas cruda y la vez preciosamente por Elicia para crear movimientos a veces sutiles a veces agresivos. Las esculturas ocuparán diferentes lugares del patio durante la exposición, sufrirán las lluvias y se transformarán con el paso del tiempo en recuerdos de ese espacio.

Dos sensibilidades y recorridos diferentes que encajan y orbitan en *Moving Still*, en este instante exacto que pasa a formar parte del recuerdo en el preciso momento en que es capturado.

Las seis fotografías de Catherine Abitbol que se presentan pertenecen a la serie *Fondo de Cristal*, que fue presentada como exposición individual en Licenciado en 2017.

Las diez esculturas de Elicia Epstein provienen de Casa Polígono, donde fueron expuestas este mismo año 2019 como parte de la Ruta de Galerías.

MOVING STILL

Moving Still (todavía se mueve, aún conmueve)

Moving Still is Kino's first exhibition. The show presents the works by Catherine Abitbol (Colombia, 1976) and Elicia Epstein (USA, 1992).

Catherine Abitbol's photographs portray different faces of Acapulco, a city already worn out by time and legends. These are analog memories of what was lived in the so-called Golden Age of Mexican cinema, printed in metallic paper. Nowadays, just a few things from that past remain, except everything: the hotels, the beaches, the shops, where the most important stars of the cinema wandered. They now decline beautifully, retaining the glamour of colors and rust. Resembling movie locations, these frames are scenery of better times, always located in the past. Thanks to the lens of Catherine Abitbol, a piece of this remains and becomes endless.

Elicia Epstein takes Kino's patio and fills it with her particular steel bestiary. Ten creatures, ten explosions contained in an instant. Molded, raw and preciously, Elicia creates sometimes subtle sometimes aggressive movements. The sculptures will occupy different places of the patio during the exhibition; they will suffer the climate and they will transform and become memories of that space.

Two different sensibilities and techniques that fit and orbit in *Moving Still*, at this exact moment that becomes part of the memory at the precise moment it is captured.

The six photographs of Catherine Abitbol are part of *Fondo de Cristal* series, which was presented as a solo exhibition in Licenciado in 2017.

The ten sculptures by Elicia Epstein come from Casa Polígono, where they were exhibited in 2019 as part of the Galleries Route.

CATHERINE ABITBOL

Colombia, 1976

Education

2012 Professional internship at the Photography Department, CHRISTIE'S ROCKEFELLER CENTER, New York, NY.

2011-2012 Master's Degree: History of Art and the Art Market: Modern and Contemporary Art, CHRISTIE'S EDUCATION, New York, NY.

2003-2011 Painting intensive course with the Master ISMAEL RAMOS, Mexico City, Mexico.

2006 Art Photography in the American film *The Air I Breathe* Mexico City, Mexico

2005-2009 Degree in Photography, ESCUELA ACTIVA DE FOTOGRAFÍA, Coyoacán, Mexico.

2002-2003 Photography Classes, ART CENTER, Miami Beach, Florida.

2001-2003 Degree in Photography. ART INSTITUTE OF FORT LAUDERDALE, Fort Lauderdale, Florida

2003 Photography in the Mexican film *Matando Cabos*, Mexico city, Mexico.

1997 Black and White Photography and Color Appreciation intensive course. NEW ENGLAND SCHOOL OF PHOTOGRAPHY, Boston, Massachusetts.

1996 Photography Course with the Professor Saúl Serrano. MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO, Mexico city, Mexico.

Solo exhibitions

2019 Readymades y el pasado que nunca se deslavará. Salón ACME 7. Licenciado. Mexico City, Mexico.

2017 Boca Roca. Licenciado. Mexico City, Mexico.

2017 Fondo de Cristal. Licenciado. Mexico City, Mexico.

2015 Fly Me To The Moon. Artist studio. Mexico City, Mexico.

2009 Stardust. Daniel Liebsohn Gallery. Mexico City, Mexico.

2007 99 c Dreams. Cerrajería La Morena. Mexico City, Mexico.

2005 Obra Negra. Centro de Arquitectura y Diseño. Mexico City, Mexico.

2004 Color Latino. Casa Lamm. Mexico City, Mexico.

2003 The Photography Exhibition. Q-Lounge. Miami, Florida.

Group exhibitions

2014, 2015, 2017, 2018 Fundación México Vivo. Auction. Museum of Modern Art. Mexico City, Mexico.

2018 Peripatéticos. Licenciado. Mexico City, Mexico.

2015 Grupo de los XVI. Mexico City, Mexico.

2013 South Hampton Art Fair. Kavachnina Gallery. South Hampton, New York.

2004-2013 Grupo de los XVI. Mexico City, Mexico.

2011 Bijoux. Franz Mayer Museum. Mexico City, Mexico.

2008 Esto es México. Asociación de Derechos Humanos. Mexico City, Mexico.

2008 ABC por la discapacidad. Galería Abierta de las Rejas de Chapultepec, México DF, México.

2008 Arte Objeto. Emilia Cohen Gallery. Mexico City, Mexico.

2008 Contemporary Art Exhibition Show. Galería Cero. Mexico City, Mexico.

2008 SIVAM. Contemporary Art Exhibition. Mexico City, Mexico.

2005 Postmodern Art Bienal. Córdoba, Veracruz.

1996 Contemporary Art Museum. Photography exhibition. Mexico City, Mexico.



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

76 x 110 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

76 x 110 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

76 x 110 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

76 x 110 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

76 x 110 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

76 x 110 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

44 x 60 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

60 x 44 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

60 x 44 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

44 x 60 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

44 x 60 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

44 x 60 cm (díptico)

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

44 x 60 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

44 x 60 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico
60 x 44 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico
60 x 44 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)



Catherine Abitbol

Sin título

2017

Impresión Giclée en papel metálico

44 x 60 cm

Edición 1 de 7 (+1 AP)

ELICIA EPSTEIN

Boston, 1992

Education

2015 BA, Studio Art and Media Studies, Pomona College, Claremont, CA.

2013 Documentary Photography and Multimedia Storytelling, Salt Institute for Documentary Studies, Portland, ME.

Awards / Grants / Residencies

2019 Filmmaker-in-Residence, Selina Film program, Selina Hostel, Oaxaca City, Mexico.

2019 Selected artist, Convocatoria Ruta de Galerias Casa Poligono, Mexico City, Mexico.

2019 Casa Lu Residency, Mexico City, Mexico.

2018 Creative Arts Mobility Project (CAMP) Residency.

2018 1st Place Juror Award, 5th Annual Juried Art Exhibition at Piedmont Center for the Arts, Piedmont, CA.

2017 Intern Artist Residency, Franconia Sculpture Park, Shafer, MN.

2015 Filmmaker-In-Residence, Conservation Media Group, Camden, MAINE.

2014 Summer Experience in the Arts Grant, Melon Foundation. New York, NY.

2012/3 Arts Inspiration Grant, Melon Foundation. New York, NY.

Publications - About

2018 San Francisco Museum of Modern Art Instagram, Submission Friday.

2018 East Bay Express. Sannidhi Shukla. "Futurescape Spells Project Brings Public Art Installation to Oakland Billboards".

2018 Juxtapoz Magazine. Four Artists Take Over Oakland Billboards For the "Futurescape Spells Projects".

2018 East Bay Times. Sarah Tan. "Emerging artists honored at fifth annual Juried Art Show in Piedmont"

Publications - Authored

2017 "Pictures Without Words" / Strant Magazine

2016 "Bruce Conner Comes Home" / Juxtapoz Magazine 2016 Rum Magazine Issue 1 / Rum

2014 "Creatures of Habit" / Landlocked photo

2014 "In There Out Here" / Self-published

2014 "Rural Life" / The American Guide

2013 "Notes" / Self-published

Exhibition

2019 *Ruta de Galerias*, Casa Poligono, Mexico City, Mexico.

2019 *Primera Lecture*, Casa Lu Parque Hundido Gallery, Mexico City, Mexico.

2018 *Roller Coast*, a Solo Show, Adelines Lab Gallery, Berkeley, CA, USA.

2018 *Orium II*, Aggregate Space Gallery, Oakland, CA, USA.

2018 *Under the Surface*, Adelines Lab Gallery, Berkeley, CA, USA.

2018 *Room for Thought with Pacific Rim Sculptors*, Space 151, San Francisco, CA, USA (curated by Jack Fischer of the Jack Fischer Gallery).

2018 *Left Coast Annual*, Sanchez Art Center, Pacifica, CA, USA (curated by Claudia Schmuckli, Curator-in-Charge, Contemporary Art and Programming, The Fine Arts Museums of San Francisco).

2017 *5th Annual Juried Art Show*, Piedmont Center for the Arts, Piedmont, CA, USA (curated by Carin Adams, Associate Curator, Art and Material Culture, Oakland Museum of California, and Jenny Gheith, Assistant Curator of Painting and Sculpture, San Francisco Museum of Modern Art).

2017 *Year of the Dog*, Sebastopol Center for the Arts, Sebastopol, CA, USA (curated by Amy Owens and Kara Smith of the DiRosa Museum in Napa, CA).

2017-present "Rumble Tumble Yonder Bumble" on view at Franconia Sculpture Park, Shafer, MN, USA.

2017 *Time to Make Art*, Aunt Mary's Cafe, Oakland, CA, USA.

2015 *Looking at Appalachia* Photography Exhibition.

2015 Screenings of "Tracing the Pass" documentary: The Colonial Theatre (Bethlehem, NH). The Tillotson Center for the Arts (Colebrook, NH). The Pease Public Library (Plymouth, NH).

2015 *Scantron*, Chan Gallery, Claremont, CA, USA.

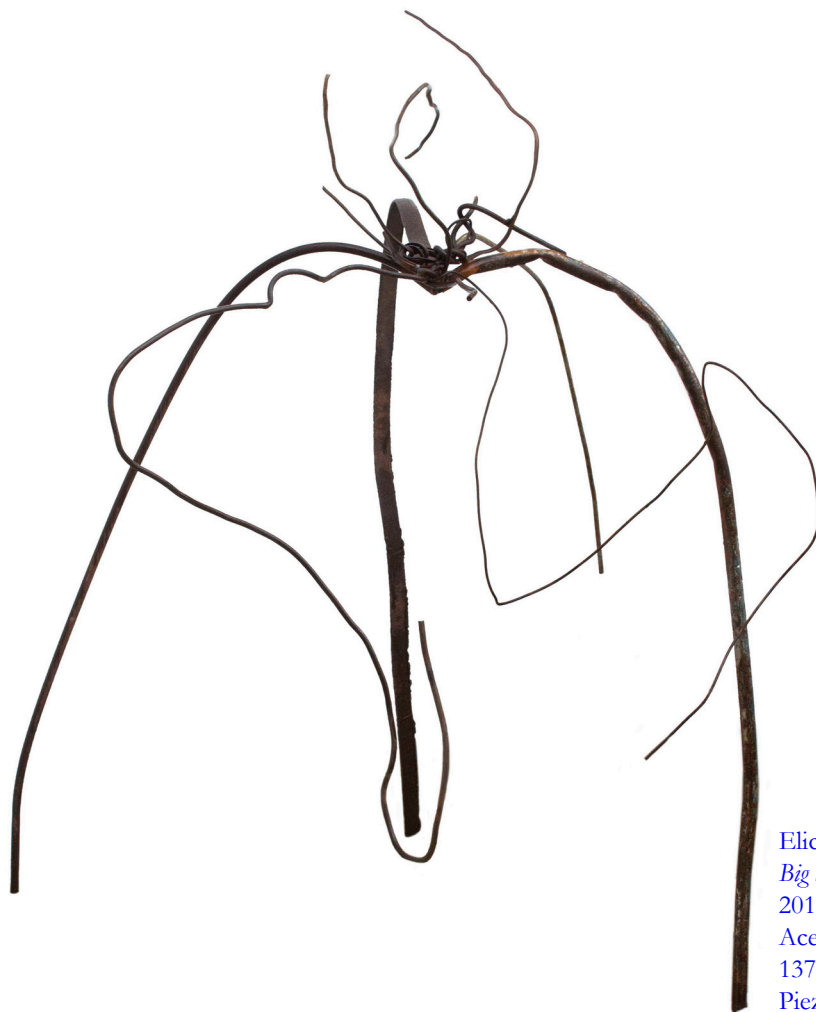
2015 *Trilateral Arts Show*, dA Center for the Arts, Pomona, CA, USA.

2015 *Inland* (co-curator), Chan Gallery, Claremont, CA, USA.

2015 *Picture Books*, Duke University Power Plant Gallery, Durham, NC, USA.



Elicia Epstein
Big Scroople
2019
Acero recuperado
213 x 122 x 122 cm
Pieza única



Elicia Epstein

Big Scuttle

2019

Acero recuperado

137 x 106.5 x 91.4 cm

Pieza única



Elicia Epstein

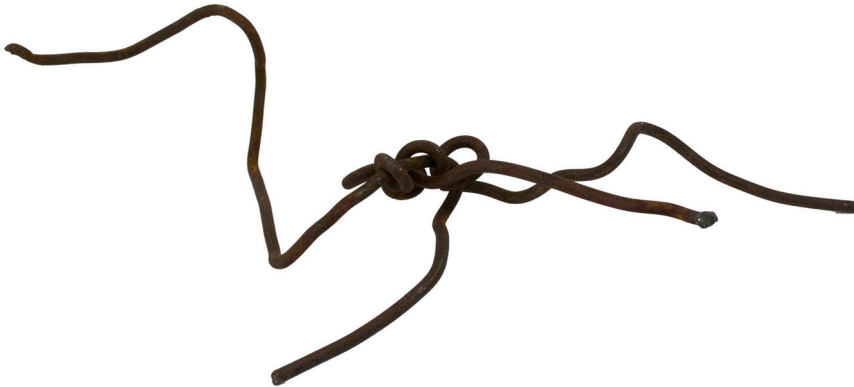
Can Crawler

2019

Acero recuperado

30.5 x 61 x 30.5 cm

Pieza única



Elicia Epstein
Ocean Floor
2019
Acero recuperado
7.6 x 25.4 x 20.3 cm
Pieza única



Elicia Epstein
Saddle 1
2019
Acero recuperado
45.7 x 61 x 61 cm
Pieza única



Elicia Epstein

Saddle 2

2019

Acero recuperado

61 x 45.7 x 45.7 cm

Pieza única



Elicia Epstein
Saddle 3
2019
Acero recuperado
45.7 x 30.5 x 30.5 cm
Pieza única



Elicia Epstein

Shuffle

2019

Acero recuperado

45.7 x 30.5 x 30.5 cm

Pieza única



Elicia Epstein
Small Fry
2019
Acero recuperado
10.2 x 30.5 x 10.2 cm
Pieza única



Elicia Epstein

Spark Plug

2019


Acero recuperado

91.5 x 30.5 x 30.5 cm

Pieza única



Elicia Epstein
Starthing
2019
Acero recuperado
61 x 30.5 x 45.7 cm
Pieza única



#movingstill
#catherineabitbol
#eliciaepstein
#kinotonalá

KINO

Tonalá 261, Roma Norte, CDMX
@kino.tonala
kinotonala@gmail.com